

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт (филиал) КФУ



Программа дисциплины (модуля)

Типология лингвокультур

Направление подготовки/специальность: 44.04.01 Педагогическое образование
Направленность (профиль) подготовки: Русский язык и литература в межкультурной
коммуникации
Квалификация выпускника: магистр
Форма обучения: заочная
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2023

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (профессор) Салимова Д.А. (Кафедра русского языка и литературы, Отделение филологии и истории), daniya.salimova@mail.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-1	Владеет специальными знаниями в области теоретической лингвистики ПК-1.1 Знать специальные понятия и категориальный аппарат теоретической лингвистики ПК-1.2 Уметь применять специальные понятия и категориальный аппарат теоретической лингвистики ПК-1.3 Владеть навыками применения специальных понятий и категориального аппарата теоретической лингвистики

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- теоретические основы дисциплины, специфику предмета в межкультурной коммуникации и в образовательном процессе в современности;

Должен уметь:

- самостоятельно оперировать современными понятиями и категориями, терминами лингвокультурологии

Должен владеть:

- современными методиками сопоставительного и типологического описания языков, лингвокультурологического анализа: технологиями, приемами и методологией, используемой в лингвокультурологии; навыками самостоятельного лингвокультурологического и типологического анализа.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.01.02 Предметный модуль" основной профессиональной образовательной программы 44.04.01 "Педагогическое образование (Русский язык и литература в межкультурной коммуникации)" и относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.
Осваивается на 2 курсе в 4 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 18 часа(ов), в том числе лекции - 6 часа(ов), практические занятия - 12 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 81 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 9 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании	4	0	1	0	15
2.	Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.	4	0	1	0	16
3.	Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках.	4	2	4	0	23
4.	Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии.	4	2	4	0	23
5.	Тема 5. Методология и методы лингвокультурологии.	4	2	2	0	24
	Итого		6	12	0	81

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании

Лингвокультурология как междисциплинарная наука. Понятие культуры как способа жизнедеятельности человека. Изучение культуры на пересечении гуманитарных дисциплин. Взаимодействие культуры и цивилизации. Учение об этногенезе Л. Гумилева. Культура как самоорганизующаяся система. Язык как способ трансляции культуры: проблема взаимодействия и взаимовлияния. Изучение культуры через язык. Понимание культуры как коммуникации. Лингвокультурология в системе гуманитарного знания, формирование лингвокультурологической дисциплины в рамках постструктурной антропоцентрической парадигмы. Типологический метод в языкознании.

Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры.

Новые направления изучения языка и культуры. Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения. Терминологический аппарат лингвокультурологии (ключевой концепт культуры, культурная универсалия, культураема и т. д.). Связь с другими науками. Направления лингвокультурологии: диахроническое, сопоставительное, сравнительное и др. Лингвокультурная лексикография. Проблема взаимоотношения языка, культуры и этноса в историческом аспекте. Концепция языка как реальности культуры, фиксированного взгляда культуры на мироздание (В. фон Гумбольдт). Лингвофилософские идеи неогумбольдтианцев об изучении культуры через язык. Язык как фактор формирования культурного кода в концепции Ф. И. Буслаева, А. А. Потебни. Теория лингвистической относительности Сепира и Уорфа. Антропоцентризм лингвистической концепции Э. Бенвениста, языковые формы выражения "субъективности". Современные лингвокультурологические направления в языкознании (Ю. С. Степанов, Н. Д. Арутюнова, В. Н. Телия, В. В. Воробьев и др.). Сопоставительная лингвокультурология как новое направление в языкознании.

Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках.

Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры. Экспонентный, субстанциональный, интенциональный уровни измерения языковой личности. Типы языковой личности в лингвокультурологическом аспекте. Языковая личность (Ю.Караулов) в социолингвистическом аспекте (с точки зрения индикаторов социального статуса и роли). Речевой портрет. Проблемы лингвистической

персонологии. Речевое поведение как коммуникативная реализация ценностной ориентации человека. Поведенческий аспект языковой личности. Семантико-прагматическое поле общения как функциональный базис межкультурной коммуникации. Невербальные средства как составляющая семантико-прагматического поля общения. Понятие о "языковом паспорте".

Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии.

Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Концепт как объект междисциплинарного изучения. Происхождение, определение понятия. Содержательные типы концептов (культурный, лингвокультурный, когнитивный, эмоциональный, научный). Классификации концептов по типу порождения, по типу выраженности, по составу (простые, многокомпонентные), по степени абстрактности, по сфере функционирования. Подходы к описанию структуры концепта. Организационно-структурные типы концептов. Концепты, константы культуры: ценностный фрагмент языковой картины мира, репрезентированные концептами время, пространство, судьба, вера, любовь, дом и др. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его экспликации. Языковые способы формирования концепта. Концепт как референция, определяющая взаимодействие между действительностью и ситуацией общения. Реализация концепта в дискурсе.

Тема 5. Методология и методы лингвокультурологии.

Лингвокультурология как интегративная дисциплина. Методика контент-анализа, психологические и социологические методики. Метод лингвистической реконструкции культуры Н. И. Толстого, макрокомпонентная модель описания В. Н. Телии, лингвокультурологический анализ текстов, дискурс-анализ. Проблема выбора единицы описания (фразеосемантические единства, метафоры, стереотипы, прецедентные тексты и т. д.). Языковые модели как культурные маркеры (грамматические категории и словообразовательные модели).

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года № 245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99б/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);

- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде – через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде – в Научной библиотеке Елабужского института КФУ. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе «Электронный университет». При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,25 экземпляра на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно проходящих данную практику.

Перечень литературы, необходимой для освоения практики, находится в Приложении 2 к программе практики. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки Елабужского института КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Научная электронная библиотека - URL: <http://www.elibrary.ru>

Научно-образовательный портал Лингвистика в России: ресурсы для исследователей - URL: <http://uisrussia.msu.ru>

Русские электронные словари онлайн - <http://www.slovari.ru>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	Для магистрантов заочного обучения предлагается небольшое количество лекционных часов. На лекционных занятиях поэтому рекомендуется активно слушать, конспектировать лекции, делать пометы на полях, задавать вопросы и активно отвечать на поставленные вопросы. При подготовке к темам по лекции необходимо освежить в памяти содержание предыдущих лекций, подготовить вопросы. После лекции также следует прочитать свой конспект, если возникают вопросы, то можно с ними обратиться к преподавателю и/или ознакомиться с вариантами изложения данной темы в учебниках и учебных пособиях, научной литературе по курсу.
практические занятия	Работа на практических занятиях предполагает активное участие в дискуссиях. Для подготовки к занятиям рекомендуется выделять в материале проблемные вопросы, затрагиваемые преподавателем всего на одной лекции, и группировать информацию вокруг них. Желательно выделять в используемой литературе постановки вопросов, на которые разными авторами могут быть даны различные ответы. На основании постановки таких вопросов следует собирать аргументы в пользу различных вариантов решения поставленных проблем. В текстах авторов, предложенных в данной программе и для самостоятельной работы, следует выделять следующие компоненты: - постановка проблемы; - варианты решения; - аргументы в пользу тех или иных вариантов решения. На основе выделения этих элементов проще составлять собственную аргументированную позицию по рассматриваемому вопросу. При работе с терминами необходимо обращаться к словарям, в том числе доступным в Интернете, например на сайте URL: http://dic.academic.ru . Приветствуется использование примеров из личного опыта, например, во время пребывания в других странах или общения с носителями других языков.

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	Самостоятельная работа магистранта, обучающегося в заочной форме, предполагает: 1. изучение учебной и научной литературы по предлагаемым лингвокультурологическим темам и проблемам с последующим их обсуждением на практических занятиях; 2. выполнение практических заданий, ответы на вопросы для самоконтроля, представленных в данной рабочей программе, обеспечивающих закрепление и углубление теоретических знаний, полученных на лекциях, семинарских занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой; 3. проведение ассоциативного эксперимента с представителями-носителями двух разносистемных языков (при необходимости, например, при подготовке к написанию реферата или статей); 4. работа над индивидуальными проектами по сбору и анализу материала, оформление итогового доклада в виде презентационных слайдов. Методические рекомендации по организации СРС Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа магистрантов (СРС) общим объемом 50 часов. Изучение дисциплины 'Типология лингвокультур' на отделении заочного обучения предполагает взаимодействие материалов, представленных в учебных пособиях и излагаемых на лекции, с одной стороны, и полученных обучающимися самостоятельно в ходе поисковой работы при выполнении заданий и в рамках освоения литературы по теме будущей магистерской диссертации. Полноценное освоение содержания дисциплины также предполагает обсуждение подготовленных магистрантами выступлений по темам, связанным с лингвокультурной, лингвострановедческой спецификой анализируемых реалий (дом, одежда, еда, праздники, обряды и т. д.). Одна из основных задач при этом заключается в типологическом, сравнительно-сопоставительном освещении материала, в качестве которого выступают главным образом славянские языки и культуры. Следует обращать особое внимание на целесообразность и конкретные пути адаптации научных знаний из области лингвокультурологии и межкультурной коммуникации к практике преподавания русского языка как родного и иностранного, что приобретает особую актуальность в наши дни.
экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины и проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оцениваются владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий, также умение использовать материалы собственных наблюдений обучающегося. При подготовке к зачету необходимо опираться на лекцию, а также на источники, которые разбирались на практических занятиях в течение семестра. Каждый билет на экзамене содержит два элемента: один теоретический вопрос и одно практическое задание.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Занятия по данной дисциплине проходят в аудитории №13 Елабужского института (филиала) КФУ, находящейся по адресу: 423600, Республика Татарстан, г. Елабуга, ул. Казанская, д. 89 и предназначенной для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Комплект мебели (посадочных мест) 80 шт. Комплект мебели (посадочных мест) для преподавателя 1 шт. Стенды 10 шт. Проектор Epson EB-1945 W 1 шт. Мультимедийный экран 1 шт. Стекланный шкаф 4 шт. Портрет 4 шт. Полки с демонстрационным материалом 4 шт. Трибуна 1 шт. Ноутбук ICL Pi155 1 шт.

Веб-камера 1 шт. Выход в Интернет, внутривузовская компьютерная сеть, доступ в электронную информационно-образовательную среду. Набор учебно-наглядных пособий: комплект презентаций в электронном формате по преподаваемой дисциплине 3-5 шт.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:

- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.04.01 "Педагогическое образование" и магистерской программе "Русский язык и литература в межкультурной коммуникации".

Приложение №1
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.01.02 Типология лингвокультур

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»
Елабужский институт (филиал)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
Б1.В.01.02 Типология лингвокультур

Направление подготовки: 44.04.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Русский язык и литература в межкультурной коммуникации

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. СООТВЕТСТВИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ ПЛАНИРУЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)	3
2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ	4
3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОЦЕНОК ЗА ФОРМЫ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНУЮ АТТЕСТАЦИЮ	5
4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, ПОРЯДОК ИХ ПРИМЕНЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ	6
4.1. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ	6
4.1.1. Дискуссия <u>по темам</u> : "Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры. Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках. Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии".	
4.1.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания	6
4.1.1.2. Критерии оценивания	7
4.1.1.3. Содержание оценочного средства	7
4.1.2. <u>Тестирование по темам «Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании.</u> Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры. Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках. Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии. Тема 5. Методология и методы лингвокультурологии"	
4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания	9
4.1.2.2. Критерии оценивания	9
4.1.2.3. Содержание оценочного средства	9
4.1.3. Контрольная работа по теме Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии.	
4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания	
4.1.3.2. Критерии оценивания	
4.1.3.3. Содержание оценочного средства	
4.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ	16
4.2.1. <u>Экзамен</u>	16
4.2.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания	16
4.2.1.2. Критерии оценивания	16
4.2.1.3. Оценочные средства	16

1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции для данной дисциплины	Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации
ПК-1 Владеет специальными знаниями в области теоретической лингвистики	Знает теоретические основы дисциплины, специфику предмета в межкультурной коммуникации и в образовательном процессе в современности	Текущий контроль: <i>дискуссия</i> по темам: «Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании. Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры. Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках. Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии". <i>Тестирование</i> по темам: «Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании. Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры. Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках. Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии. Тема 5. Методология и методы лингвокультурологии". <i>Контрольная работа</i> по теме Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии. Промежуточная аттестация: <i>Экзамен</i>
	Умеет самостоятельно оперировать современными понятиями и категориями, терминами лингвокультурологии	
	Владеет современными методиками сопоставительного и типологического описания языков, лингвокультурологического анализа: технологиями, приемами и методологией, используемой в лингвокультурологии; навыками самостоятельного лингвокультурологического и типологического анализа.	

2. Критерии оценивания сформированности компетенций

Компетенция	Зачтено			Не зачтено
	Высокий уровень (отлично)	Средний уровень (хорошо)	Низкий уровень (удовлетворительно)	Ниже порогового уровня (неудовлетворитель- но)
ПК-1 Владеет специальным и знаниями в области теоретической лингвистики	Знает теоретические основы дисциплины, специфику предмета в межкультурной коммуникации и в образовательном процессе.	Знает теоретические основы дисциплины; основные понятия общей терминологии предмета, но допускает мелкие недочеты при освещении основ учебного предмета.	Знает теоретические основы дисциплины; основные понятия общей терминологии предмета, но допускает серьезные ошибки в лингвокультурологическом описании языковых единиц разных уровней.	Не знает теоретических основ дисциплины по лингвокультурологии, основных понятий общей терминологии предмета
	Умеет самостоятельно оперировать понятиями и категориями, терминами лингвокультурологии.	Умеет оперировать основными понятиями и терминами лингвокультурологии.	Испытывает трудности в оперировании понятиями лингвокультурологии.	Не умеет оперировать понятиями лингвокультурологии.
	Владеет современными методиками сопоставительного и типологического описания языков, лингвокультурологического анализа: технологиями, приемами и методологией, используемой в лингвокультурологии; навыками самостоятельного лингвокультурологического и типологического анализа.	Владеет в основном хорошо современными методиками сопоставительного и типологического описания языков, лингвокультурологического анализа: технологиями, приемами и методологией, используемой в лингвокультурологии; навыками самостоятельного лингвокультурологического и типологического анализа, допускает в анализе незначительные ошибки	Испытывает трудности в языковом анализе, слабо определяет лингвокультурологическую составляющую в языковых фактах.	Не владеет навыками лингвокультурологического и типологического анализа, методикой описания языков

3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию

4 семестр:

Текущий контроль:

Дискуссия по темам: «Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании. Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры. Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках. Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии».

Тестирование по темам «Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании. Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры. Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках. Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии. Тема 5. Методология и методы лингвокультурологии».

Контрольная работа по теме Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии.

Выполнение каждого оценочного средства оценивается по шкале: отлично, хорошо, удовлетворительно, неудовлетворительно.

Общая оценка за текущий контроль представляет собой среднее значение между полученными оценками за все оценочные средства.

Промежуточная аттестация – экзамен

Аттестация проходит по билетам. В каждом билете два оценочных средства: устный или письменный ответ на вопрос и практическое задание.

Выполнение каждого задания за промежуточную аттестацию оценивается по шкале: отлично, хорошо, удовлетворительно, неудовлетворительно.

Общая оценка за промежуточную аттестацию представляет собой среднее значение между полученными оценками за все оценочные средства промежуточной аттестации.

В случае невозможности установления среднего значения оценки за промежуточную аттестацию (например, «хорошо» или «отлично»), итоговая оценка выставляется экзаменатором, исходя из принципа справедливости и беспристрастности на основании общего впечатления о качестве и добросовестности освоения обучающимся дисциплины (модуля).

Виды оценок:

Для зачета:

Отлично

Хорошо

Удовлетворительно

Не удовлетворительно

4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания

4.1. Оценочные средства текущего контроля

4.1.1. Дискуссия по темам: «Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании. Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры. Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках. Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии».

4.1.1.1. Порядок проведения

Дискуссия, подготовка к которой осуществляется во время самостоятельной работы, проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы, быть толерантным при участии обсуждения ответов и выступлений других.

4.1.1.2. Критерии оценивания

4 семестр

Оценка «отлично» ставится, если обучающийся:

В ответе-выступлении качественно раскрыл содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся:

Основные вопросы темы раскрыл. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся:

Тему частично раскрыл. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся:

Тему не раскрыл. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

4.1.1.3. Содержание оценочного средства

4 семестр. Темы для дискуссий

1. Текст как явление культуры.
2. Типы концептов в лексико-фразеологической семантике русского/татарского/ английского языков.
3. Национально-культурная специфика языковой личности.
4. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения.
5. Национально-культурная специфика русской/английской/татарской (на выбор).
6. Прецедентные феномены в лингвокультурологии.
7. Пословицы и поговорки как "зеркало народного ума" в разных языках.

4.1.2. Тестирование по темам: «Тема 1. Лингвокультурология как междисциплинарная отрасль науки. Типология как метод и подход в языкознании. Тема 2. Теоретические основы лингвокультурологии. Отечественные и зарубежные школы и направления изучения языка и культуры. Тема 3. Языковая личность как уровень проявления и формирования культуры (по Ю.Караулову). Сопоставительный аспект изучения картины мира в языке. Национальные образы мира в языках. Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии. Тема 5. Методология и методы лингвокультурологии».

4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий. Тестирование проводится по вариантам. В каждом варианте – 20 тестовых заданий.

4.1.2.2. Критерии оценивания

Оценка «отлично» ставится, если обучающийся:

Правильно ответил на не менее 17-20 вопросов.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся:

Правильно ответил на 14-16 вопросов

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся:

Правильно ответил на не менее 11-15 вопросов.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся:

Правильно ответил на менее 11 вопросов.

4.1.2.3. Содержание оценочного средства

Примерные тесты

1. Выберите вариант, содержащий имена основоположников типологии:
 - а) К. Вернер, Я. Гримм;
 - б) А.А. Потебня, Л.В. Щерба;
 - в) В.Ф. Гумбольдт, А. Шлегель
 - г) А.Лескин, В.Виноградов.

2. Автором этих слов, подчеркивающих причину появления лингвокультурологии как науки: "Этот взрыв интереса к проблеме - результат когнитивной революции в языке, которая началась тогда, когда открылся своего рода тупик: оказалось, что в науке о человеке нет места главному, что создало человека и его интеллект - культуре", является известный языковед:

- а) Р. М. Фрумкина;
- б) Август Шлейхер;
- в) Г.О. Винокур;
- г) В.В. Виноградов.

3. Какое из этих выражений является примером эталонной лакуны:

- а) высокий, как верста коломенская;
- б) толстый, как кабан;
- в) белый, как снег;
- г) красивый, как ангел.

4. Гипотеза лингвистической относительности была подвергнута критике с объективистской точки зрения на язык в работах:

- а) психолога Эрика Леннеберга;
- б) В.ф.Гумбольдта;
- в) Г.О. Винокура;
- г) Б. А. Серебренникова.

5. Национальный характер как своеобразный колорит чувства, эмоций, образа мысли и действий, устойчивые национальные черты привычек и традиций, формирующихся под влиянием условий исторической жизни, особенностей исторического развития данной науки и проявляющихся в специфике национальной культуры определял:

- а) Д.Б. Парыгин;
- б) С.М. Арутюнян;
- в) Н.А. Ерофеев;
- г) Ю.Н. Караулов.

6. В современном языкознании имеют ряд трудов по вопросам соотношения языка и ментальности:

- а) А.В. Петровский, В.А. Пищальникова, В.В. Колесов;
- б) Н.М. Шанский, А.А. Тихонов, В.А. Белошапкова;
- в) Н.М. Шанский, Е.А. Земская, Г.А. Золотова;
- г) А.А. Реформатский, М.В. Панов, М.Д. Аксенова.

7. Ученый, изучивший язык и культуру индейцев племени хопи и выдвинувший гипотезу о том, что наши представления о времени, пространстве и материи до некоторой степени обусловлены структурой того или иного языка:

- а) Э.Сепир;
- б) Р.Якобсон;
- в) Б.Уорф;
- г) Ф.Соссюр.

8. Начало типологических исследований относится к рубежу XIX-XX вв. и связано оно с культурой:

- а) русской;
- б) английской;
- в) французской;
- г) немецкой.

9. Какое из определений ЛИНГВОКУЛЬТУРЫ, на ваш взгляд, представляется наиболее точным: «Лингвокультура»:

а) воплощенная и закрепленная в знаках живого языка и проявляющаяся в языковых/речевых процессах культура, явленная нам в языке и через язык;

б) единство культуры и языка, зафиксированная во всех нормативных словарях и справочниках;

в) наука о связях языковых изменений с изменениями общества и социальных слоев;

г) отраженная в языке исторические процессы, происходившие в морфемной структуре слов.

10. КУЛЬТУРА понимается как "ненаследственная память коллектива", как "некоторое пространство общей памяти":

- а) Ф.Соссюром, Ш.Балли;
- б) А.Арно, К.Лансло;
- в) Ю.М. Лотманом, Б.А. Успенским;
- г) Е.С. Кубряковой, Е.А. Земской.

11. Лингвокультура может быть описана в параметрах следующих подсистем:

- а) когнитивной, метафорической, эталонной, символической;
- б) грамматической, словообразовательной;
- в) синтаксической, фонетической;
- г) лексической и грамматической.

12. В рамках лингвокультурологии созданы в последние годы созданы:

- а) Словарь трудностей русского языка (2016);
 - б) Большой фразеологический словарь русского языка (2006);
 - в) Толковый словарь иноязычных слов (2000);
 - г) Словарь новейших иностранных слов (конец XX - начало XXI в. (2009).
13. Автором известной работы "Языковой круг: личность, концепты, дискурс" является:

- а) Ю. Караулов;
- б) Н. Телия;
- в) В. Карасик;
- г) В. Виноградов.

14. Термин "концептосфера" в лингвистику ввел:

- а) Д.И. Лихачев;
- б) Е.С. Кубрякова;
- в) А.В. Петровский;
- г) В.Н. Телия.

15. Концепт:

- а) оперативная содержательная единица памяти, ментального лексикона, концептуальной системы и языка мозга, всей картины мира, отраженной в человеческой психике;
- б) мысленные слепки, снимки предметов, возникающие на основе либо ощущений, либо мысленных образов с отвлечением от одних свойств, черт, сторон предметов и с обобщением других;
- в) своеобразное единство соединения понятия и акустического образа.

16. Представителями лингвокультурологического направления в исследовании концепта являются:

- а) Ю.С. Степанов, С.Г. Воркачев;
- б) И.А. Стернин, А.П. Бабушкин;
- в) Н.Д. Арутюнова, Р.И. Павиленис;
- г) Е.С. Кубрякова, Н.Н. Болдырев.

17. Лингвистическое употребление термина ДИСКУРС впервые в науке осуществил:

- а) Ф. Соссюр;
- б) А. Шлейхер;
- в) З. Харрис;
- г) А. Шахматов.

18. Сложное коммуникативное явление, включающее, кроме текста, еще и экстралингвистические факторы (знания о мире, мнения, установки, цели адресата), необходимые для понимания текста:

- а) общение;
- б) текст;
- в) дискурс;
- г) информация.

19. Какой ответ является наиболее точным: Методологически современная лингвокультурология держится на:

- а) учении Гумбольдта и Потебни, гипотезе о множественности миров, гипотезе лингвистической относительности;
- б) теории произвольности знака, динамичности языка, антиномиях языка и речи;
- в) "волновой теории", натуралистической концепции А. Шлейхера;
- г) учении о языковых универсалиях, знаковой концепции языка.

20. Типология в языкознании:

- а) раздел лингвистики, занимающийся выяснением наиболее общих закономерностей различных языков, не связанных между собой общим происхождением или взаимным влиянием;
- б) изучение и группировка языков мира на основании определения родственных связей между ними (отнесения их к одной семье, группе), т. е. на основе общего происхождения из предполагаемого праязыка;
- в) составление языковой карты мира, ареалов распространения отдельных языков или групп языков;
- г) классификация языков, построенная с обязательным учетом ряда критериев: количество носителей живых языков; число живых и мертвых языков в мире; распространение языков за пределами этнических территорий, роль каждого из них в современном мире; письменные и бесписьменные языки; естественные и искусственные языки; общественные функции языков, формы их существования.

21. Какие мифологемы лежат в основе русских фразеологизмов с компонентом Душа?

- а) лес;
- б) прах;
- в) рай;
- г) маленький ребенок.

22. Что из перечисленных не является предметом лингвокультурного анализа языковых сущностей:

- а) символы;
- б) иностранное слово (перекресток культур);
- в) метафора как способ представления культуры;
- г) частеречная принадлежность лексем.

23. Кто является автором известного труда "Символ и миф в народной культуре":

- а) Ф.Ф. Фортунатов;
- б) А.А. Потебня;
- в) А.А. Шахматов;
- г) Ф.И. Буслаев.

24. Какое из определений Языка не является верным:

- а) это близкий синоним Культуры;
- б) это сокровищница, кладовая, копилка культуры;
- в) это передатчик, носитель культуры;
- г) это орудие, инструмент культуры.

25. Одна из первых наук о человеке и его культуре, которая исследовала поведение человека, становление норм, запретов, табу, связанных с включенностью человека в систему социокультурных отношений, влияние культуры на половой диморфизм, любовь как культурный феномен, мифологию как культурное явление и другие проблемы. Какая из перечисленных наук наиболее точно соответствует данному определению:

- а) социология;
- б) антропология;
- в) история;
- г) педагогика.

26. Автором спорной фразы "Всякий перевод представляется мне безусловно попыткой разрешить невыполнимую задачу» является:

- а) А.Пушкин;
- б) М.Горький;
- в) А.Шлейхер;
- г) В.фон Гумбольдт.

27. Слова одного языка, похожие по звучанию на слова другого языка, но имеющие иное значение, называют:

- а) ложные друзья переводчика;
- б) помощники переводчика;
- в) эквиваленты;
- г) неточные эквиваленты.

28. По отношению к какому языку русские слова КАРАВАЙ, КУТЬЯ, КРЕСТНИК являются безэквивалентными:

- а) украинскому;
- б) белорусскому;
- в) казахскому.

29. Уникальность обозначаемого обуславливает национально специфический характер обозначающих: такие слова характеризуются особым денотативным значением, которое, как основа семантики слова, обуславливает культурную маркированность всего лексического фона и возможных коннотаций слова. Это определение характеризует:

- а) безэквивалентную лексику;
- б) интернациональные слова;
- в) табу;
- г) варваризмы.

30. Первое известное нам сопоставительное описание многих явлений лексики, фонетики, словообразования и грамматики тюркских языков, в составе которых представлен и язык булгар, представлено:

- а) в грамматике К.Насыйри;
- б) в энциклопедическом труде Махмуда Кашгари "Дивану лугат-ит-тюрк";
- в) в "Книге Айна", арабском словаре 8-го века;
- г) в словарях Иосифа Гиганова.

Правильные ответы: 1-в, 2-а, 3-а, 4-а, 5-б, 6-а, 7-а, 8-г, 9-а, 10-в, 11-а, 12-б, 13-в, 14-а, 15-а, 16-а, 17-в, 18-в, 19-а, 20-а, 21-в, 22- г 23-б, 24-а, 25-б, 26-г, 27-а, 28-в, 29-а, 30-б.

4.1.3. Контрольная работа по теме: «Тема 4. Концепт как лингвоментальный рубрикатор и репрезентант культуры. Понятие о языковой картине мира в лингвокультурологии».

4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Обучающиеся выполняют задания, требующие создания уникальных объектов определённого типа. Тип объекта, его требуемые характеристики и методы его создания определяются потребностями профессиональной деятельности в соответствующей сфере либо целями тренировки определённых навыков и умений. Оцениваются креативность, владение теоретическим материалом по теме, владение практическими навыками.

4.1.3.2. Критерии оценивания

Оценка «отлично» ставится, если обучающийся:

В ответе качественно раскрыл содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся

Основные вопросы темы раскрыл. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся

Тему частично раскрыл. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся:

Тему не раскрыл. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

4.1.3.3. Содержание оценочного средства

1. Моделирование лингвокультурного типажа «английский бизнесмен» на материале деловых журналов
2. Моделирование лингвокультурного типажа «российский предприниматель» на материале деловых журналов
3. Сопоставительный анализ лингвокультурных типажей «английский бизнесмен» и «российский предприниматель»

4.2. Оценочные средства промежуточной аттестации

4.2.1. Экзамен

4.2.1.1. Порядок проведения

Экзамен проходит по билетам. В каждом билете два вопроса. Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания)/вопрос и задание и время на подготовку.

Экзамен проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.

4.2.1.2. Критерии оценивания

Устный или письменный ответ

Оценка «отлично» ставится, если обучающийся:

продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся:

продемонстрировал полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся:

продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся:

продемонстрировал незнание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, не справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, не знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий.

Практическое задание

Оценка «отлично» ставится, если обучающийся:

продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся:

продемонстрировал полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся:

продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся:

продемонстрировал незнание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, не справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, не знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий.

4.2.1.3. Оценочные средства

1 часть билета: устный или письменный ответ на вопрос

1. Отражение языка в культуре и культуры в языке. Концепция В. фон Гумбольдта.
2. Идеи В. фон Гумбольдта в русской лингвофилософской традиции.
3. Сопоставительный метод как развитие типологических исследований.
4. Становление лингвокультурологии как нового направления в языкознании.
5. Фразеологизмы как "свернутые тексты" культуры. Формулы речевого этикета в разных лингвокультурах.
6. Прецедентные феномены в художественном тексте.
7. Картина мира и репрезентирующие ее концепты в разных дискурсах.
8. Концепты и символы в национальной культуре. Типология концептов.
9. Языковая личность: основные элементы.
10. Аксиология коммуникативного поведения (русских, англичан, французов и т. п.).
11. Лингвокультурологический комментарий к художественному тексту.
12. Методология и методы лингвокультурологии.
13. Типология в гуманитарной науке.
14. Стереотипы (этнические и этнокультурные) и их анализ в лингвокультурологии.
15. Речевой этикет в разных языках, особенности (на материале 2-3 языков).

2 часть билета: одно практическое задание, например,

1) Дайте лингвокультурологический анализ примеров коммуникативных неудач; 2) назовите самые сложные темы при преподавании русского языка как иностранного; 3) назовите ключевые концепты русской и еще одной другой культуры; 4) приведите пример текстов, имеющих в лингвокультурологии особую значимость; 5) перечислите сайты, где можно получить подробную информацию о трудах по лингвокультурологии.

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 44.04.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Русский язык и литература в межкультурной коммуникации

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2023

Литература:

1. Козырев В. А. Современная языковая ситуация и речевая культура [Электронный ресурс]: учеб. пособие / В. А. Козырев, В. Д. Черняк. - М.: Флинта: Наука, 2012. - 184 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=462837> – Режим доступа: по подписке.
2. Маслова, Ж.Н. Когнитивная концепция поэтической картины мира : монография / Ж.Н. Маслова. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 420 с. - ISBN 978-5-9765-1498-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/103428> . – Режим доступа: по подписке.
3. Обучение русскому языку сегодня. Пособие для преподавателей русского языка / Е.В. Колчинская. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 184 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=492010> – Режим доступа: по подписке.
4. Сабитова З. К. Лингвокультурология [Электронный ресурс]: учебник / З. К. Сабитова. - М.: ФЛИНТА, 2013. - 524 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=462979> – Режим доступа: по подписке.
1. Кравцов С. М. Картина мира в русской и французской фразеологии (на примере концепта 'Поведение человека'): монография / Кравцов С.М. - Таганрог: Изд-во ТТИ ЮФУ. - 386 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=551411> – Режим доступа: по подписке.
2. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 288 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=203063> – Режим доступа: по подписке.
3. Нелюбин Л. Л. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс]: учебник / Л. Л. Нелюбин. - М.: Флинта: Наука, 2012. - 152 с. URL: <http://znanium.com/bookread.php?book=455444> – Режим доступа: по подписке.
4. Филиппова И. Н. Сравнительная типология немецкого и русского языков [Электронный ресурс]: учебное пособие. - М.: Флинта; Наука, 2012. - 144 с. URL: <http://znanium.com/bookread.php?book=462737>
5. Широкова А.В. Сопоставительная типология разноструктурных языков / А.В. Широкова. - 3-е изд. - М. : Добросвет, 2006. - 200с. (10 экз.).
6. Юртаев, С.В. Языковое образование и речевое развитие младших школьников : учеб. пособие / С.В. Юртаев. — 4-е изд., испр.- Москва : ФЛИНТА: Наука, 2019. - 232 с. - ISBN 978-5-9765-1660-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1035449> . – Режим доступа: по подписке.

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.01.02 Типология лингвокультур

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 44.04.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Русский язык и литература в межкультурной коммуникации

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2023

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

1. Office Professional plus 2010
2. Kaspersky Endpoint Security для Windows
3. Электронная библиотечная система «ZNANIUM.COM»
4. Электронная библиотечная система Издательства «Лань»
5. Электронная библиотечная система «Консультант студента»